

ORSZÁGOS VÍZÜGYI FŐIGAZGATÓSÁG
FŐIGAZGATÓ

1012 Budapest, Márvány ut-
ca 1/d.
☐ 1253 Bp. Pf:56
E-mail:
somlyody.balazs@ovf.hu



☐ 225 44 00
Fax: +36 1 225-4417
Honlap: <http://www.ovf.hu>

Ügyiratszám: 06966-0111/2015

Tárgy:

Válasz a 4. számú előzetes vita-
rendezési kérelemre

Előadó: Dr. Buzsáki Judit

VÁLASZ A 4. SZÁMÚ ELŐZETES VITARENDEZÉSI KÉRELEMRE
a Kbt. 79. § (3) bekezdése alapján

Tisztelt Kérelmező!
Tisztelt Érdeklődő Gazdasági Szereplők!

Az Országos Vízügyi Főigazgatóság (székhely: 1012 Budapest, Márvány utca 1/d.), mint Ajánlatkérő által az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2015. július 23. napján 2015/S 140-257741 szám alatt közzétett és az Európai Unió Hivatalos Lapjában 2015. augusztus 29. napján 2015/S 167-303665 szám alatt közzétett Korrigendummal módosított „Vállalkozói szerződés keretében a „Tisza hullámtér: Nagyvízi meder vízszállító képességének helyreállítása a szolnoki vasúti híd és Kisköre közötti szakaszon” tárgyú projekt építési munkáinak FIDIC Sárga Könyv szerinti megvalósítása és a kiviteli tervek elkészítése a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendeletnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalommal, a projekt által érintett árvízi levezető sáv rehabilitációjának megvalósítása, rehabilitációs és kiviteli terv elkészítése, engedélyeztetése, az árvizek levezetésének megfelelő állapot, művelési ágak helyreállítása az akadályt jelentő növényzet eltávolításával az engedélyeknek és a hatályos jogszabályoknak megfelelően, továbbá hullámvédő erdő és egyéb növényzettelépítés kiviteli terveinek elkészítése és engedélyeztetése, valamint az engedélyeknek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő kivitelezése” tárgyban megindított közbeszerzési eljárásban (a továbbiakban: „Közbeszerzési Eljárás”) – eleget téve a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „Kbt.”) 79. § (3) bekezdésében foglaltaknak – a 2015. szeptember hó 8. napján elektronikus úton és faxon megküldött előzetes vitarendezési kérelemben (a továbbiakban: „Előzetes Vitarendezési Kérelem”) foglaltakkal kapcsolatban az alábbiakat adjuk válaszul.

Kérelmező az Előzetes Vitarendezési Kérelmében az alábbiakat adja elő:

1. A projekt kivitelezési feladatainak megvalósítása a 1180/2015. (III.25) Kormány határozat szerint két szakaszban valósul meg. A Környezet és Energia Operatív Program keretében az I. szakaszban a kötbérterhes végteljesítési határidő: a szerződéskötéstől számított 10 hét.

Az ajánlat jelenleg ismert beadási határideje: 2015. szeptember 18. 10:00 óra.

Az ajánlatkérő által feltételezett szerződéskötési időpont 2015. október 16. napja.

*Az Ajánlati nyilatkozat függeléke, Szerző- díses feltételek 2.1. alcikkely: A helyszín hozzáféré-
résének időpontja: A szerződés hatályba lépését követő 15 napon belül.*

*A 7825-98/2008. számon kiadott „Vásárhelyi Terv Továbbfejlesztés I. ütem Tisza hullámtér
nagyvízi meder vízszállító képességének helyreállítása szolnoki vasúti híd és Kisköre közötti
szakaszon” tárgyú vízjogi létesítési engedély módosításának (száma:7609-2/2013.) 3. pontjáb-
ban hivatkozott „a vizek hasznosítását, védelmét és kártételeinek elhárítását szolgáló tevé-
kenységekre és létesítményekre vonatkozó műszaki szabályokról” szóló 30/2008. (XII.31.)
KvVM rendelet 30. § (3) bekezdése szerint:*

*„(3) Árvízvédelmi töltést építeni kötött talajból a november 15. és március 1. közötti időszak-
ban tilos. Ez alól felmentést egyedi elbírálás alapján a meteorológiai viszonyok figyelembevé-
telével az Országos Vízügyi Főigazgatóság adhat.”*

*Fenti feltételekkel az I. szakasz jogszabálysértés nélkül kivitelezhetetlen. Abban az esetben, ha
OVF felmentést adna – meteorológiai viszonyokra nem hivatkozhatunk, hiszen a tél nem ked-
vez amúgy sem a kivitelezésnek – valószínűleg a tiltás időtartama alatt sem végezhető el a
munka teljes egészében. Ezt hosszabbítja az is, hogy a várható kiviteli időtartamba esik a ka-
rácsony/űjév, ami körülbelül két hét kiesést jelent.*

*Fentiek alapján a munkaterület átadásától (2015. október 31.) számítva lényegében 2 hét idő-
tartam (2015. november 15.) áll rendelkezésre jogszerűen a kivitelezésre.*

*Lévén, hogy mindkét határidő kötbérterhes, rendkívül kockázatosnak tartjuk ilyen feltételekkel
az ajánlattételt.*

A Kbt. 39. § (1) bekezdése szerint az eljárást megindító felhívásnak minden esetben biztosí-
tania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot te-
hessenek, illetve részvételi jelentkezést nyújthassanak be. **Kbt. 39. § (2) bekezdése** szerint a
közbeszerzés tárgyára vonatkozó adatokat az eljárást megindító felhívásban úgy kell megadni,
hogy annak alapján a gazdasági szereplők meg tudják ítélni, hogy az eljárásban tudnak-e aján-
latot tenni.

*Tekintettel arra, hogy jelen Felhívás feltételei alapján – teljesíthetetlen kivitelezési határidő az
I. szakaszban – nem tudnak a gazdasági szereplők megfelelő ajánlatot tenni, Ajánlatkérő meg-
sértette a Kbt. 39. § (1) bekezdését. Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 39. § (2) bekezdését is,
mert a gazdasági szereplők nem tudják megfelelően megítélni, hogy a Felhívás feltételei alap-
ján az eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni, mivel a jelzett jogszabályi előírás alapján csak
egyedi elbírálás alapján lehet árvízvédelmi töltést építeni kötött talajból november 15. és már-
cius 1. között.*

**Fentiek alapján Ajánlatkérő megsértette a 39. § (1) és (2) bekezdését, ugyanis az eljárás-
ban a Felhívás feltételei alapján megfelelő ajánlat nem tehető, továbbá Ajánlatkérő a
szerződés teljesítésére rendelkezésre álló időtartamot úgy határozta meg, hogy az alap-
ján a gazdasági szereplők nem tudják megítélni, tudnak-e ajánlatot tenni. Ajánlatkérő a
Felhívás I. szakaszra vonatkozó kivitelezési határidejének előírásával megsértette tovább**

bá a 30/2008. (XII.31.) KvVM rendelet 30. § (3) bekezdését, mert túlnyomórészt olyan időszakra írta elő a kivitelezést, amikor az jogszerűen nem végezhető.

Kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy az I. szakasz kivitelezési határidejét ésszerű mértékkel hosszabbítsa meg, tegye lehetővé, hogy a 30/2008. (XII.31.) KvVM rendeletnek és az évszaknak megfelelő időtartam álljon rendelkezésre a kivitelezésre. Kérjük a Felhívás és a Dokumentáció módosítását.

2. Az Ajánlati Dokumentációban található tervekben az „Összefoglaló műszaki leírás” 11. oldalán, a II.3 pontban megadott vízrajzi adatok, valamint az V. kötet „Projekt bemutatás és műszaki leírás” 1. oldalán található adatok szerint:
 „A projekt esetében a vízjogi létesítési engedély a folyók mértékadó árvízvízszintjéről szóló 15/1997. (IX.19.) KHVM rendelet szerint került kiadásra.”

Ennek megfelelően a tervek a 15/1997. (IX.19.) KHVM rendeletben meghatározott folyók mértékadó árvízszintje alapján készültek.

Alábbi táblázatban összerendeztük a vízjogi létesítési engedély és módosítása valamint az ezen időszakban történt folyók mértékadó árvízvízszintjéről szóló rendeletek hatályba lépését.

vízjogi létesítési engedély		
száma	hatályba lépése	érvényessége
7825-98/2008	2008.12.09	2013.12.31
7609-2/2013	2013.11.29	2016.11.30
folyók mértékadó árvízvízszintjéről szóló rendeletek időrendben		
száma	hatályba lépése	megjegyzés
15/1997. (IX.19.) KHVM rendelet	1997.10.01	vízjogi létesítési engedély kiadásakor hatályos
11/2010. (IV.28.) KvVM. Rendelet	2011.05.06	
16/2013. (IV.28) KvVM rendelet	2013.03.15	vízjogi létesítési engedély módosításakor hatályos
74/2014. (XII.23) BM rendelet	2014.12.31	jelenleg hatályos

Fentiek alapján az ajánlatkérésig háromszor változott a folyók mértékadó árvízvízszintjéről szóló rendelet, amely alapján a tervezés történt. Közben a vízjogi létesítési engedély egyszer került módosításra 2013.11.29.-i hatállyal és ekkor már a 16/2013. (IV.28.) KvVM rendelet volt érvényben.

Jelenleg a 74/2014. (XII.23.) BM rendelet van érvényben. Idéziünk a rendeletről:

„1. § (1) A folyók mentén és az azokba torkolló vízfolyások, csatornák visszatöltésezett szakaszain az árvízvédelmi műveket, továbbá a folyók nagyvízi medrét vagy az árvízvédelmi műveket keresztező, vagy a nagyvízi mederben elhelyezkedő építményt, vezetékét vagy egyéb létesítményt (a továbbiakban együtt: létesítmény) a folyókra jellemző hidrológiai viszonyok alap-

ján, az 1. mellékletben meghatározott mértékadó árvízszintek figyelembevételével kell megtervezni, méretezni és megvalósítani.

(2) *A mértékadó árvízszint a jégmentes árvíznek az 1%-os valószínűségű vízhozamából származtatott vízszint, amelyet hatévenként felül kell vizsgálni. A felülvizsgálatnak minden esetben meg kell előznie a nagyvízi meder, a parti sáv, a vízjárta és a fakadó vizek által veszélyeztetett területek használatáról, hasznosításáról, valamint a folyók esetében a nagyvízi mederkezelési terv készítésének rendjére és tartalmára vonatkozó szabályokról szóló 83/2014. (III. 14.) Korm. rendelet 17. § (3) bekezdésében előírt nagyvízi mederkezelési tervek felülvizsgálatát.*

(3) *Az 1. mellékletben meghatározott töréspontok közötti értékeket az egyenes arányosság módszerével kell kiszámítani.*

(4) Az elsőrendű árvízvédelmi műveknél a magassági biztonságot valamennyi folyóra egységesen 1,0 méterben kell meghatározni. Nagyobb magassági biztonsággal kell számolni

a) az államhatárt alkotó vagy metsző védvonalakon – a szomszédos országokkal egyetértésben –, és

b) Budapest, Győr, Szolnok, Szeged, valamint az algyői olajmező és a Tisza-tó védvonalainál.

Fentieknek megfelelően – mivel az Ajánlatkérő által rendelt feladatok elnevezése:

„Vállalkozói szerződés keretében a „Tisza hullámtér: Nagyvízi meder vízszállító képességének helyreállítása a szolnoki vasúti híd és Kisköre közötti szakaszon” tárgyú projekt építési munkáinak FIDIC Sárga Könyv szerinti megvalósítása és a kiviteli tervek elkészítése a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendeletnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő tartalommal, a projekt által érintett árvízi levezető sáv rehabilitációjának megvalósítása, rehabilitációs és kiviteli terv elkészítése, engedélyeztetése, az árvizek levezetésének megfelelő állapot, művelési ágak helyreállítása az akadályt jelentő növényzet eltávolításával az engedélyeknek és a hatályos jogszabályoknak megfelelően, továbbá hullámvédő erdő és egyéb növényzettelepítés kiviteli terveinek elkészítése és engedélyeztetése, valamint az engedélyeknek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő kivitelezése.”

Alábbi táblázatban összehasonlítottuk a 15/1197. (IX.19.) KHVM rendelet és a 74/2014. (XII.23.) BM rendelet által szabályozott mértékadó árvízszinteket az érintett építési szakaszra vonatkozóan:

Fkm	MÁSZ 15/1997. (IX.19.) KHVM	MÁSZ 74/2014. (XII.23.) BM	Különbség
340,00	88,56	89,89	1,33
342,00	88,62	89,97	1,35
350,00	88,96	90,32	1,36
355,94	89,21	90,59	1,38
361,00	89,43	90,83	1,40
363,70	89,62	91,04	1,42
365,00	89,67	91,12	1,45
367,85			
369,00	89,92	91,38	1,46
373,60			
380,70	90,08	91,52	1,44
383,60			
386,70	90,22	91,75	1,53
391,30	90,34	91,87	1,53
393,40	90,40	91,89	1,49
400,00	90,57	91,97	1,40
401,60	90,63	91,98	1,35

A táblázatból látható, hogy a tervezett töltés magasságok 1,33-1,53 méterrel alacsonyabbak, mint a hatályos rendeletben előírt töltésmagasságok.

Álláspontunk szerint az érvényes 74/2014. (XII.23.) BM rendeletnek megfelelő MÁSZ +1,00 magassággal kell a töltéseknek megépülnie. Ennek megfelelően a műszaki tartalom jelentősen módosul, amit az ajánlattétel rövid 1,5 hónapos időtartama alatt ajánlattevők nem tudnak érdemben kezelni.

A **Kbt. 39. § (1) bekezdése** szerint az eljárást megindító felhívásnak minden esetben biztosítania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek, illetve részvételi jelentkezést nyújthassanak be. **Kbt. 39. § (2) bekezdése** szerint a közbeszerzés tárgyára vonatkozó adatokat az eljárást megindító felhívásban úgy kell megadni, hogy annak alapján a gazdasági szereplők meg tudják ítélni, hogy az eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni.

A Felhívás jelenlegi feltételei mellett csak olyan ajánlat tehető, amely nem felel meg annak a közbeszerzési tárgynak, amelyet Ajánlatkérő meghatározott („... és a hatályos jogszabályoknak megfelelően ...”). Tekintettel arra, hogy a közbeszerzés tárgyának a meghatározása („... és a hatályos jogszabályoknak megfelelően ...”) és a Dokumentációban található tervekben előírtak ellentmondásban állnak egymással, a gazdasági szereplők nem tudják megítélni, hogy az eljárásban tudnak-e (érvényes) ajánlatot tenni. Álláspontunk szerint fenti ellentmondások feloldása szükséges a megfelelő ajánlattétel érdekében.

Fentiek alapján Ajánlatkérő megsértette a 39. § (1) és (2) bekezdését, ugyanis nem biztosította az összhangot a Dokumentációban található tervek előírásai és a közbeszerzés

tárgyának meghatározása között, így megfelelő ajánlat nem tehető, illetve a gazdasági szereplők nem tudják megítélni, hogy tudnak-e az eljárásban ajánlatot tenni. Ajánlatkérő elmulasztotta továbbá a 74/2014. (XII.23.) BM rendelet alkalmazását, mert a Dokumentáció részét képező tervek a már nem hatályos jogszabályi előírások alapul vételével készültek.

Kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a Dokumentációt – újratervezést követően – szíveskedjenek oly módon módosítani, hogy az alapján a kivitelezés a hatályos jogszabályoknak megfelelően legyen végezhető.

3. Az érvényes MÁSZ +1,00 méteres szerinti töltésmagasság kivitelezése jelentős töltésanyag hiányt eredményez. A jelenlegi alacsonyabb töltésszükségletet sem minden esetben fedezik a megjelölt anyagnyerő helyek, tehát a kivitelezés közben – a mennyiségeket megvizsgálva a tender tervek alapján – szükséges kiegészíteni anyagnyerő- és lerakóhely tekintetében is.

A II. szakasz kiviteli időtartama 32 hónap – környezetvédelmi tiltások nélkül – amely időtartam kevés a hiányzó anyagnyerő – és lerakóhelyek fellelésére, kisajátításra, engedélyeztetésére, terveztetésére és kivitelezésére.

Fentiek is megerősítik, hogy a Felhívás és a Dokumentáció átdolgozása szükséges. Álláspontunk szerint ez szükséges, hogy a feladatokat – kellő előkészítettség esetén – a tervezett időtartam alatt, I. osztályú minőségben és reális áron végezze el a nyertes ajánlattevő.

A Kbt. 39. § (1) bekezdése szerint az eljárást megindító felhívásnak minden esetben biztosítania kell, hogy annak alapján a gazdasági szereplők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tephessenek, illetve részvételi jelentkezést nyújthassanak be. Kbt. 39. § (2) bekezdése szerint a közbeszerzés tárgyára vonatkozó adatokat az eljárást megindító felhívásban úgy kell megadni, hogy annak alapján a gazdasági szereplők meg tudják ítélni, hogy az eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni.

Tekintettel arra, hogy jelen Felhívás feltételei alapján – teljesíthetetlen kivitelezési határidő az II. szakaszban – nem tudnak a gazdasági szereplők megfelelő ajánlatot tenni, Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 39. § (1) bekezdését. Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 39. § (2) bekezdését is, mert a gazdasági szereplők nem tudják megfelelően megítélni, hogy a Felhívás feltételei alapján az eljárásban tudnak-e ajánlatot tenni, mivel a töltésanyaghiány miatt további – a Dokumentációban nem szereplő - előkészítési feladatokat szükséges elvégezni.

Fentiek alapján Ajánlatkérő megsértette a 39. § (1) és (2) bekezdését, ugyanis az eljárásban a Felhívás feltételei alapján megfelelő ajánlat nem tehető, továbbá Ajánlatkérő a szerződés teljesítésére rendelkezésre álló időtartamot úgy határozta meg, hogy az alapján a gazdasági szereplők nem tudják megítélni, tudnak-e ajánlatot tenni.

Kérjük a Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a II. szakasz kivitelezési határidejét ésszerű mértékkel hosszabbítsa meg, tehát kérjük a Felhívás és a Dokumentáció módosítását.

Ajánlatkérő álláspontja az előadott előzetes vitarendezési kérelemmel kapcsolatban:

1. kérelmi elem vonatkozásában:

Ajánlatkérő az Ajánlati felhívás, Ajánlati dokumentáció és kapcsolódó dokumentumai hatályosan előírt teljesítési határidejét *nem módosítja*.

A tárgyi projekt I. szakaszának megvalósítására 10 hét teljesítési határidő került meghatározásra.

A szerződés I. szakaszának teljesíthetősége érdekében Ajánlatkérő **kifejezetten nyilatkozik**, hogy eredményes eljárást követő szerződéskötés esetén **felmentést ad a november 15- és március 1. közötti időszakban előírt munkavégzési tilalom alól**.

A teljesítési határidő meghatározása kapcsán Ajánlatkérő a legmesszebbmenőkig figyelembe vette azon körülményt, hogy a beruházás az 1180/2015. (III.25.) Korm. határozat szerint Környezet és Energia Operatív Program (KEOP) és Környezet és Energiahatékonysági Operatív Program (KEHOP) forrásból valósul meg, az ezen kormányhatározaton alapuló forrás- és feladatmegosztás szerint, melynek alapján kizárt az I. szakasz teljesítési határidejének kérelmező által igényelt meghosszabbítása.

Ajánlatkérő a beruházás I. szakaszának megvalósítására vonatkozóan az esetben rendelkezik forrással és erre vonatkozó támogatással és támogatottsággal, ha a felhívásban foglalt határidőben a megvalósításra sor kerül.

Ennek alapján megfelelő kapacitás alkalmazásával, kellő gyakorlattal és optimális körülmények között az I. szakasz kivitelezését ezen időtartam alatt műszakilag megvalósíthatónak ítéljük.

Az ajánlattevőknek ennek tudatában és ismeretében szükséges megtenniük ajánlatukat. Felelős ajánlat a vállalkozói kapacitás fokozásával, magasabb munkaszervezéssel és erőforrás-allokációval számolva tehető.

Ismételten hangsúlyozza tehát Ajánlatkérő azon körülményt, hogy amennyiben az eljárás I. szakasza nem kerül megvalósításra az előírt teljesítési határidőben és a kifizetés lezárása KEOP forrásból nem valósul meg, úgy az eljárás II. szakaszának finanszírozása a továbbiakban nem lehetséges KEHOP forrás terhére sem, tehát a projekt sikeres megvalósítása érdekében előírt teljesítési határidő a közpénzek hatékony és felelős felhasználását biztosítja.

2. kérelmi elem vonatkozásában:

Ajánlatkérő a Dokumentációt *nem módosítja*.

A 74/2014. (XII.23.) BM rendelet 7. §-a értelmében a rendelet előírásait hogy a rendelet hatályba lépésekor folyamatban lévő elvi illetve létesítési engedélyezés során is alkalmazni kell a rendeletben foglaltakat.

A rendelkezésre álló érvényes létesítési engedély a rendelet hatályba lépése előtt került kiadásra, ezért az érvényes engedélyben szereplő, a 15/1997 (IX.19) KHVM rendelet szerint irányadó MÁSZ értékeket kell figyelembe venni.

A felhívásban és dokumentációban foglalt rendelkezések a fentiekre tekintettel sem egymással, sem a jogszabályokkal nem ellentétesek, így ajánlatkérő az erre vonatkozó rendelkezéseket nem módosítja.

3. *kérelmi elem vonatkozásában:*

Ajánlatkérő a Felhívást és Dokumentációt *nem módosítja*.

A II. szakasz kivitelezésének időtartama a szerződés megkötését követő 32. hónap. Bár a szerződés megkötésének és hatályba lépésének napja között a Támogatási Szerződés jelenlegi hiánya miatt elképzelhető időbeli különbség, Ajánlatkérő ezzel a különbséggel is számolva elegendőnek látja ezen időtartamot a teljesítésre.

Kérem tájékoztatásom szíves tudomásul vételét.

Budapest, 2015. szeptember 11.




Sömlyödy Balázs
főigazgató